

<b>EINLEITUNG</b>	<b>13</b>
<b>1. ALLGEMEINER ÜBERBLICK</b>	<b>15</b>
<b>2. HAWAII-KUNDE</b>	<b>18</b>
<b>Der Aloha-Staat</b>	<b>19</b>
<b>Historischer Überblick</b>	<b>20</b>
<b>Die polynesische Besiedlung</b>	<b>20</b>
Die Navigationskunst der Polynesier 21	
<b>Die europäische Entdeckung</b>	<b>24</b>
Cook, nur Entdecker Nr. 2? 24 · Captain James Cook 25 ·	
Weitere „Entdecker“ 28	
<b>Könige, Walfänger und Missionare</b>	<b>29</b>
Der Beginn des Handels 31 · Die Walfänger 31 · Die Gottesmänner 33 · Die Welt interessiert sich für Hawaii 35 · Hawaii wird Zuckerinsel 36 · Das hawaiianische Königshaus 37 · Putsch der Zuckerbarone und Ende der Monarchie 42 · Die Republik Hawaii 43	
<b>Das amerikanische Hawaii</b>	<b>43</b>
„The Big Five“ und soziale Unruhen 44 · Mit der Welt verbunden 45	
<b>Pearl Harbor und der Zweite Weltkrieg</b>	<b>46</b>
<b>Das moderne Hawaii</b>	<b>49</b>
Der US-Bundesstaat Hawaii 49	
<b>Zeittafel</b>	<b>51</b>
<b>Landschaftlicher Überblick</b>	<b>53</b>
<b>Die Entstehung der Inseln</b>	<b>53</b>
<b>Die Feuerinseln – Vulkane, Lava, Flutwellen</b>	<b>54</b>
Wie viele Feuer speiende Berge gibt es auf Hawaii? 54 · Welche Vulkanformen kann man unterscheiden? 55 · Lava ist nicht gleich Lava 56 · Hawaii ist ein Erdbebengebiet 58 · Achtung Tsunami! 58	

<b>Meeresstraßen und Inseln, Canyons und Berge</b>	<b>60</b>
Große und kleine Inseln 60 · Das Meer 60 · Die Küsten 61 · Die Berge 62 · Die Täler 63	
<b>Die Tiere Hawaiis</b>	<b>64</b>
Landtiere 64 · Vögel 66 · Meerestiere 68	
<b>Hawaiianische Pflanzenwelt</b>	<b>72</b>
Bäume 72 · Blumen 75 · Nutzpflanzen 76	
<b>Klima, Jahreszeiten und Temperaturen</b>	<b>78</b>
Klimaentscheidend: die Passatwinde 78 · Niederschläge 79 · Tageslicht und Sonnenstunden 80 · Klimatabellen 81	
<b>Kultureller Überblick</b>	<b>82</b>
<b>Das alte Hawaii</b>	<b>82</b>
Gesellschaft 82 · Kunst und Spiele 84 · Religion 85 · Mana und Kapu 87	
<b>Kunst, Architektur und Kunsthandwerk</b>	<b>87</b>
Die Felsbildkunst 88 · Holzschnitzerei und Bildhauerei 89 · Die Federkunst 90 · Flechtkunst und Textilherstellung 91 · Die Blumenkränze (Leis) 91 · Die Baukunst 92	
<b>Musik und Tanz</b>	<b>94</b>
Der Hula 94 · Musik 95 · Der Surf-Sport 96	
<b>Hawaiianisch und Pidgin-Englisch</b>	<b>97</b>
Hawaiianisch 97 · Pidgin-Englisch 98	
<b>Essen und Trinken</b>	<b>99</b>
<b>Bevölkerung und Gesellschaft</b>	<b>101</b>
<b>Bevölkerungsentwicklung und Siedlungsstruktur</b>	<b>101</b>
<b>Die ethnischen Gruppen</b>	<b>102</b>
Hawaiianer und „Teil-Hawaiianer“ 103 · Die Ostasiaten 103 · Die Weißen 105 · Heutige Zuwanderer 109	
<b>Religion</b>	<b>109</b>
<b>Feste und Veranstaltungen</b>	<b>110</b>
<b>Wirtschaft</b>	<b>114</b>
Landwirtschaft und Viehzucht 114 · Militär 115 · Tourismus 115 · Transport- und Bauwesen 116 · Weitere Wirtschaftszweige 117 · Soziale Lage 118	
<b>3. REISETIPPS</b>	<b>120</b>
<b>Die gelben Seiten: Allgemeine Reisetipps A–Z</b>	<b>121</b>
<b>Die grünen Seiten: Das kostet Hawaii</b>	<b>162</b>

<b>REISEN AUF HAWAII</b>	<b>166</b>
<b>4. REISEN AUF OAHU</b>	<b>168</b>
<b>Überblick</b>	<b>169</b>
Redaktionstipps 172	
<b>Oahu erkunden</b>	<b>173</b>
<b>Honolulu</b>	<b>174</b>
<b>Überblick</b>	<b>174</b>
<b>Downtown Honolulu</b>	<b>177</b>
Iolani Palace 177 · König Kamehameha I. Statue 180 · Aliiolani Hale/Justizpalast 181 · State Archives und Library 181 · Honolulu Hale 181 · Kawaiahao Church 182 · Mission Houses 183 · Aloha Tower Marketplace 183 · Chinatown 184 · St. Andrew's Cathedral 186 · Washington Place 187 · Hawaii State Art Museum 187 · Hawaii State Capitol 187	
<b>Waikiki</b>	<b>188</b>
Hawaii Convention Center 191 · Kalakaua Avenue 191 · US Army Museum of Hawaii 192 · Waikiki Beach 193 · Royal Hawaiian Center 193 · Royal Hawaiian Hotel 194 · Moana Surfrider 194 · Waikiki Beach Center 196 · St. Augustine by-the-sea 196 · Honolulu Zoo 196 · Kapiolani Park 197 · Waikiki Aquarium 197 · Diamond Head 198	
<b>Pearl Harbor</b>	<b>199</b>
USS Arizona Memorial & Visitor Center 202 · USS Bowfin Submarine Museum & Park 203 · Schlachtschiff USS Missouri 204 · Pacific Aviation Museum 204	
<b>Sehenswürdigkeiten in der Umgebung</b>	<b>205</b>
Bernice Pauahi Bishop Museum 205 · Foster Botanical Garden 207 · Honolulu Museum of Arts 207 · Nuuanu Valley 208	
<b>Zwischen Honolulu Downtown und Waikiki</b>	<b>214</b>
Kewalo Basin und Ward Warehouse 214 · Ala Moana Beach Park und Shopping Center 214	
<b>Einmal rund um Oahu</b>	<b>216</b>
<b>Überblick</b>	<b>216</b>
<b>Der Südosten und der Osten</b>	<b>217</b>
Hanauma Bay und Koko Head 217 · Sea Life Park 220 · Waimanalo Bay 221 · Kailua 221 · Byodo-In Temple 222 · Kualoa 223 · Polynesian Cultural Center 224 · Laie 225 · Kahuku 226	
<b>Entlang der Nordküste und durch Zentral-Oahu</b>	<b>228</b>
Puu O Mahuka Heiau 228 · Waimea Valley 230 · Haleiwa 231 · Dole Pineapple Pavilion 233 · Wahiawa 235	
<b>Fahrt entlang der Westküste</b>	<b>236</b>
Waipahu 238 · Makaha und Makaha Valley 240 · Yokohama Bay 241	

<b>5. REISEN AUF MAUI</b>	<b>258</b>
<b>Überblick</b>	<b>259</b>
Redaktionstipps 262	
<b>Die Inselhauptstadt Wailuku und Umgebung</b>	<b>263</b>
<b>Wailuku und Kahului</b>	<b>265</b>
Wailuku 265 · Kahului 267	
<b>Iao Valley</b>	<b>268</b>
<b>Waikapu (Maui Tropical Plantation)</b>	<b>270</b>
<b>Von Wailuku/Kahului nach Kihei, Wailea und Makena</b>	<b>271</b>
Kihei 273 · Wailea 273 · Makena 274 · Molokini 276	
<b>Der Hana Highway</b>	<b>277</b>
<b>Von Wailuku/Kahului nach Hana</b>	<b>279</b>
Paia 279 · Keanae 283 · Wailua 283 · Waianapanapa State Park 285 · Hana 286	
<b>Von Hana nach Kipahulu und weiter auf der Westroute</b>	<b>290</b>
<b>Der Haleakala Crater und das Upcountry</b>	<b>293</b>
<b>Fahrt zum Haleakala Crater</b>	<b>293</b>
<b>Das Upcountry</b>	<b>299</b>
Kula 300 · Ulupalakua Ranch 300 · Makawao 301	
<b>Inselrundfahrt im Westen</b>	<b>302</b>
<b>Von Wailuku/Kahului nach Lahaina</b>	<b>303</b>
Maalaea 303 · Olowalu 306	
<b>Lahaina</b>	<b>307</b>
Historischer Überblick 307 · Ortsbesichtigung/Stadtrund- gang 309	
<b>Von Lahaina rund um die westliche Halbinsel</b>	<b>316</b>
Kaanapali 316 · Zwischen Kaanapali und Kapalua 318 · Kapa- lua 319	
<b>Über die Nordküste zurück nach Wailuku/Kahului</b>	<b>320</b>
<b>Die Insel Kahoolawe</b>	<b>321</b>
<b>6. REISEN AUF HAWAII – THE BIG ISLAND</b>	<b>338</b>
<b>Überblick</b>	<b>339</b>
Redaktionstipps 343	
<b>Kailua-Kona und Umgebung</b>	<b>344</b>
<b>Stadtrundgang</b>	<b>345</b>
King Kamehameha Hotel und Ahuena Heiau 345 · Kailua Pier 347 · Hulihee Palace 348 · Mokuaikaia Church 348 · Kona Inn Shopping Village 349 · Waterfront Row 349 · Kona Brewing Co. 350	

<b>Von Kailua-Kona zum Puuhonua o Honaunau</b>	<b>350</b>
Alii Drive 350 · Kealakekua Bay State Historical & Underwater Parks 354 · Puuhonua o Honaunau National Historic Park (Place of Refuge) 355 · St. Benedict's Church (Painted Church) 359 · Holualoa 360	
<b>Der Süden von Big Island</b>	<b>361</b>
<b>Zwischen Kailua-Kona und South Point</b>	<b>361</b>
Abstecher zum South Point 363	
<b>Zwischen South Point und dem Hawaii Volcanoes National Park</b>	<b>364</b>
Naalehu 364 · Punaluu 364	
<b>Der Hawaii Volcanoes National Park</b>	<b>366</b>
<b>Überblick</b>	<b>366</b>
<b>Der Crater Rim Drive</b>	<b>370</b>
Kilauea Visitor Center 371 · Sulphur Banks 372 · Steam Vents 372 · Kilauea Overlook 372 · Jaggar Museum 372 · Halemaumau Overlook (zzt. nicht zugänglich) 372 · Keanakakoi Overlook (zzt. nicht zugänglich) 373 · Devastation Trail 373 · Puu Puai Overlook 373 · Thurston Lava Tube 374 · Kilauea Iki Overlook 374	
<b>Die Chain of Craters Road</b>	<b>375</b>
<b>Weitere Sehenswürdigkeiten und Volcano Village</b>	<b>378</b>
Volcano Village 379	
<b>Vom Hawaii Volcanoes National Park nach Hilo</b>	<b>379</b>
Abstecher nach Puna/Kalapana 381	
<b>Hilo</b>	<b>383</b>
Überblick 383 · Der Banyan Drive (Waiakea Peninsula) 384 · Das moderne Stadtzentrum 386 · Rundgang durch den historischen Distrikt 388 · Das Imiloa Astronomy Center 391 · Der Wailuku River State Park 392	
<b>Der Norden von Big Island</b>	<b>392</b>
<b>Von Hilo nach Waimea über Highway 19</b>	<b>393</b>
Hawaii Tropical Botanical Garden 394 · Abstecher zu den Akaka Falls 395 · Laupahoehoe Point 396 · Abstecher zum Waipio Valley 396 · Nach Waimea 398	
<b>Waimea (Kamuela)</b>	<b>398</b>
Überblick 398 · Ortsbesichtigung 400	
<b>Von Hilo nach Waimea über die Saddle Road</b>	<b>401</b>
Abstecher zum Mauna Kea 402	
<b>Abstecher zur Nordspitze</b>	<b>405</b>
Puukohola Heiau 405 · Lapakahi State Historical Park 407 · Hawi 408 · Kapaau 408 · Pololu Valley Lookout 410 · Zurück nach Waimea 410	
<b>Zwischen Waimea und Kailua-Kona</b>	<b>411</b>
Nach Kailua-Kona über die Küstenstraße (Hwy. 19) 412	

<b>7. REISEN AUF KAUAI</b>	<b>430</b>
<b>Überblick</b>	<b>431</b>
Redaktionstipps 434	
<b>Lihue: die Inselhauptstadt und ihre Umgebung</b>	<b>435</b>
Überblick	435
Lihue	435
Kauai Museum 435 · County Building 437 · Grove Farm Homestead & Sugar Plantation Museum 438 · Menehune Fishpond/Alekoko Fishpond 439 · Lutheran Church 440	
<b>Umgebung von Lihue</b>	<b>441</b>
Ausflug zur Kilohana Plantation 441 · Ausflug zu den Wailua Falls 442	
<b>Der Osten und die Nordküste:</b>	
<b>zwischen Lihue und Haena</b>	<b>442</b>
Überblick	442
Von Lihue nach Kapaa	444
Wailua Marina 444 · Fern Grotto 445 · Smith's Tropical Paradise Park 445 · Abstecher zu den Opaekaa Falls 446 · Wailua 447 · Kapaa 449	
<b>Von Kapaa nach Hanalei</b>	<b>449</b>
Abstecher zum Kilauea Point 450 · Princeville 452 · Hanalei 453	
<b>Von Hanalei zum Haena State Park</b>	<b>454</b>
<b>Haena State Park</b>	<b>455</b>
<b>Die Südküste:</b>	
<b>zwischen Lihue und Polihale State Park</b>	<b>458</b>
Überblick	458
Von Lihue nach Waimea	459
Abstecher nach Koloa und Poipu 459 · National Tropical Botanical Garden 461 · Kalaheo 463 · Hanapepe 463 · Russian Fort Elizabeth 465 · Waimea 466	
<b>Von Waimea zum Polihale State Park</b>	<b>467</b>
Polihale State Park und Queen's Pond 468	
<b>Abstecher ins Inselinnere: zum Waimea Canyon</b>	<b>469</b>
<b>Die Insel Niihau</b>	<b>484</b>

<b>8. REISEN AUF MOLOKAI</b>	<b>486</b>
<b>Überblick</b>	<b>487</b>
Redaktionstipps 489	
<b>Der Süden und Osten:</b>	
vom Flughafen über Kaunakakai zur Halawa Bay	490
Kapuaiwa Grove und Church Row	490
Kaunakakai, die Inselhauptstadt	491
Entlang der Südküste	492
Halawa Bay	495
<b>Zum Waikolu Lookout</b>	<b>496</b>
<b>Der Norden: vom Flughafen</b>	
zur Kalaupapa Peninsula	497
Kualapuu	498
Palaaau State Park	500
Phallic Rock 500 · Kalaupapa Outlook 501	
Kalaupapa	501
<b>Vom Flughafen zur Westküste</b>	<b>506</b>
Maunaloa	506
<b>9. REISEN AUF LANAI</b>	<b>512</b>
<b>Überblick</b>	<b>513</b>
Redaktionstipps 515	
<b>Die Inselhauptstadt Lanai City und das Palawai Basin</b>	<b>516</b>
<b>Ausflug zur Nordküste</b>	<b>518</b>
<b>Ausflug zur Südküste</b>	<b>520</b>
<b>Munro Trail</b>	<b>521</b>
<b>Ausflug zum Garden of the Gods</b>	<b>523</b>
<b>Ausflug zur Westküste</b>	<b>524</b>
<b>10. HAWAII PER SCHIFF</b>	<b>529</b>
<b>ANHANG</b>	<b>531</b>
<b>Hawaiianisches Wörterbuch</b>	<b>531</b>
<b>Literatur</b>	<b>532</b>
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>534</b>